

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by The Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597 Tel: (440) 842-8442

Friday, May 25, 2012 ATS Founded in 1902 Issue 11



ATS 103rd CONVENTION JUNE 2 – JUNE 3, 2012 HOST: BRANCH 30 YOUNGSTOWN



THE CONVENTION DELEGATES

BR. 1 CLEVELAND WEST

Adolf Fischer Robert Hanek Hanz Hermann Jakob Zimmer Andreas Gross Hans Botsch

BR. 2 ERIE

Thomas J. Manning Elizabeth J. Manning Arthur E. Pinczewski Valerie F. Pinczewski Richard J. Wolfe, Sr. Leona K. Wolfe Frederick Wellman Margaret Pinczewski J. Corey McLaughlin

BR. 3 ALLIANCE

Matthew Aeling

BR. 4 CLEVELAND WEST

Rosemarie Zimmer Donna Jankow Erika Botsch Stephanie Miller-Hanek Anna Alischer Maria Fischer Maria Tellman

BR. 5 LORAIN

George H. Schneider Russell Gilles Alt. Robert Tomusko

BR. 7 FARRELL

Bertha Chec Elizabeth Holmes Betty J. Krafft Alt. Gertrude Henrich

BR. 8 ALLIANCE

Helen Aeling Denise Aeling Crawford

BR. 9 CHICAGO Andreas Mueller

Hilde PZR Mueller **BR. 10 COLUMBUS**

Brianna Mueller

Susanna Mueller

BR. 11 LORAIN Monica F. Gilles

Arleen Gilles Alt. Deborah Tomusko

THE CONVENTION SCHEDULE YOUNGSTOWN SAXON CLUB

710 S Meridian Rd. Youngstown, OH 44509

Friday, June 1

3:00 PM Board of Directors Meeting Youngstown Saxon Club

Sunday, June 3

12:00 Noon Lunch

9:30 AM

1:30 PM

Saturday, June 2

9:00 AM Delegate Registration 10:00 AM Convention Opens 12:00 Noon Lunch

1:30 PM Convention Resumes 3:30 PM Recess for the Day 5:30 PM Cocktails (Cash Bar)

6:30 PMDinner

7:00 PM Saxon Culture Brass Band 7:30 PM Program - Dance

Music by: Pete Karsti and Friends

Al Burick Dan Both John Kirr

Randall Floyd Dan Schuffert

BR. 27 NEW CASTLE

Helen M. Burick

BR. 30 YOUNGSTOWN

Dave Stryffeler Jim Mauch Roger Fotiuk Bill Karako Barry Garhammer Tom Fizet Ernie Roth John Fromel Jim Dundon Dominic Sugar Rich Maurer Mike Markel Alt. Tom Hahn

MESSAGE

PRESIDENT'S

By Thomas J. Manning **ATS Nat'l President**



As the ATS Convention is quickly approaching, members of Branch 30 in Youngstown, Ohio, and our Home Office staff are working dilligently to assure that everything is in proper order for this informative event. Many issues are always discussed and voted upon. Branch delegates are informed of these issues so that they can relay the information to their local branch. Scholarship awards, Branch Sharing awards, and Handicraft Exhibit awards will also be distributed. Minutes of the Convention will later be published in the Volksblatt.

Recently, I received news that Janet Hall, a member of New Castle Branch 27, and a bowler in the TSBL, had an automobile accident and suffered a broken hip. We send her get-well wishes for a speedy recovery.

With the warmer weather upon us, many outside activities are being planned by our various Branches and our National organization. Included in these are the TSBL Convention, Saxon Summer Camp for children ages 8 thru 13, ATS Family Day at Waldameer Park, the ATS Open Golf Tournament, and Teenage Weekend. We especially encourage you to attend the ATS North American Heimattag which will be hosted by Branches 18 and 19 in Salem, Ohio, on July 20th, 21st, and 22nd. This is a very impressive display of our Saxon cultural heritage and a most enjoyable experience. Complete details are printed in the Volksblatt and I suggest that you make your reservations as soon as possible.

Some mothers like the more simple things in life as shown here. Three sons left home and went out on their own. Getting back together, they discussed the gifts they were able to give their elderly mother. Kevin built her a big house. Brent sent her a Mercedes. But Jordan knew how much his Mom enjoyed the Bible, but she could not see very well. So, he sent her a brown parrot that could recite the entire Bible. It took 20 monks 12 years to teach him. Jordan had to pledge to contribute \$100,000 a year for 10 years in payment. Mom just had to name the chapter and verse and the parrot would recite it. After receiving these gifts the Mom sent out her letters of thanks. She told Kevin that the house he had built was so huge that she lived in only one of the rooms but still had the clean the whole house. She told Brent that she is too old to travel and she stays at home all the time so she never used the Mercedes. She wrote the following to her third son. "Dearest Jordan. You really know what your mother likes. That chicken was delicious."

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

BR. 14 CANTON

BR. 17 CANTON

BR. 18 SALEM Marilyn McNutt Marcia Spack Florence Spack Barbara Brayn Catherine Sanor Walburga Spack

BR. 19 SALEM

George R. Spack, Sr. Henry A. Spack Rudy Maroscher

BR. 22 YOUNGSTOWN

Bonnie J. Baker Marianne Sawicki June Hoelzel Sofia Froom Helen Fotiuk Rosemarie Kascher Carole Allison Helen Eileen Mauch Dorothy Fizet Eva Karsti Virginia Williams Gloria Hahn

Alt. Rose Marie Zamary

BR. 25 NEW CASTLE

Alt. Ron Benedict

BR. 26 MERRILLVILLE

Alt. Robert Guip

Marie A. Benedict

Patricia H. Litwinowicz

BR. 29 MONACA

Marty Eberth Mike Teutsch, Jr.

BR. 32 ELLWOOD CITY

Convention Reconvenes

Convention Resumes

(if necessary)

BR. 33 CLEVELAND EAST

Arline Suts Ingeborg Krestel Fred Krestel George T. Schneider Henry Hum Mike Thellmann Wayne Suts

BR. 37 DETROIT

Susanna Fleischer George Schemmel, Sr. Samuel Fleischer Alt. Samuel Klein

BR. 40 MERRILLVILLE

Brigitte Floyd Michele Schuffert

BR. 45 ELLWOOD CITY

HOME BRANCH

Monica Weber Joan Miller-Malue Jacob Spor John Boehm, Jr. Robert B. Cunningham, III Peter Karsti, II

MAILED WEDNESDAY, May 23, 2012 TIMELY - DO NOT DELAY





SAXON BOWLERS By Hazel Tennis

Our 55th TSBA Convention will be held June 9th at the Dante Club, 817 E. Oxford, Alliance, Ohio. Auditing and sign in will start at 9:00 a.m. and the convention will begin at 10:00 a.m. Please call Hazel Tennis at (330) 823-3849 with your meal reservations by June 5th.

NORTH AMERICAN SAXON HEIMATTAG





NEW, MORE CASUAL FORMAT! HOPE TO SEE YOU THERE!

BRANCH 2, ERIE By Lee Wolfe

Our regular meeting was held Tuesday, May 8, 2012 at 2:30 p.m. Fortunately, there were no reports on deceased members and no new reports of people on the sick list. We did hear that Karl Gaber wasn't feeling well and we want him to know we are thinking about him and miss him at the meetings. We held a moment of silence for all of our members in the hopes they are all doing okay.

I ran into Larry Kulik who had his arm in a sling due to rotator cuff surgery. We wish him well and that he has a speedy recovery. Larry said he reads my column and I thank him for that.

We welcome new member Brody A. Matson who is the grandson of member John Crandall.

Avery nice letter was received from the Erie VA Medical Center for our donation to their Hospice Fund. Donations to this fund also support the "Dream-a-Dream" program which enables Hospice patients to fulfill a "last wish."

Delegates to attend the National Convention to be held will now include Marge Pinczewski and Corey McLaughlin. Also, we are happy to say that our Vice President, Fred Wellman, will also attend. Fred also has two grandchildren in Youngstown, so this will give him a chance for a visit with them.

There will be a Handicraft Exhibit at the Convention. An entry blank is in the Volksblatt along with a description of the categories to be displayed. If you wish to enter a handicraft you may contact one of the Branch 2 officers and they will take it out for you and return it. All of the delegates will be voting on the displays and they do give out some very nice prizes for the winners.

Congratulations to all of our young members who entered the Easter coloring contest, namely Travis Griffith, Owen Gavio, Tyler Pecorella, Maryssa Martin, Zachary Pecorella, Andrea Griffith, Katie Klinek-Cornell, Raven Scutella, Kaitlyn Griffith and Sarah Lohse. Also, Raven Scutella had a very nice drawing, which was featured in the Volksblatt concerning "Keeping Our Earth Clean." We $thank\,all\,of\,your\,young\,members$ for entering the ATS Coloring contests.

Adiscussion was held relative

to our annual July picnic which will be held on Tuesday, July 10 starting at 1 p.m. The picnic will be held indoors upstairs of the Siebenbuerger Club. The cost to members is \$6 and to non-members \$11. Please make your reservation with Val Pinczewski at 898-0494 and submit your payment to her at 4226 Dominion Drive, Erie, PA 16510.

For the picnic, our menu will be meatballs, chicken tenders, sausage with peppers and onion, potato salad, green bean casserole, tossed salad with cheese, fruit tray, dinner rolls and coffee. Beer, pop and bottled water will also be available at no charge. For dessert, some of the members volunteered to bring something which is kind of nice because there will be a variety. If you wish to bring a dessert contact Val Pinczewski at 898-0494.

At the picnic we will play Bingo, the Bean Ball Game and other games of chance. Instead of the Chinese Auction we will have a cash prize or a couple of cash prizes depending upon how much the ticket sales generate. All of the money received will go toward the cash prize or prizes. Also, everyone will receive a free ticket to win a dinner gift certificate at the Siebenbuerger Club. This FREE ticket will also be eligible for a chance to win one of four SURPRISE GIVE AWAY PRIZES!! We feel you will enjoy the prizes.

So, if you are looking for a good time, come on and join us for the picnic. We know you won't be disappointed, Having a picnic inside has its advantages in that we don't have to worry about rain, a really hot day, walking on bumpy ground to get to a rest room, little critters, etc. For those who find the steps not manageable, the Club has a lift. Also, as we know there is plenty of parking. Please join us; we'd love to see you there.

A very Happy Birthday to all of our June babies some of whom are: David Barthelmes, Troy W. Goellner, Valerie Pinczewski, Ward M. Plyler, Cecilia L. Griffith, Herta Anderson, Mary Cook, Terry Olszewski, Erin Nemez, Evelyn L. Holdsworth, Amy Van De Merwe, Mario Scutella III, George Cook, Tiffan Kaiser, Mary Lou Slover, Sue Goellner, Florence Daub and Travis Griffith.

A very Happy Anniversary to

ERIE BRANCH 2 PICNIC Tuesday, July 10, 2012 1:00 p.m. Siebenbuerger Club

ASK ... ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF MEMBERSHIP IN THE ATS CAN HELP YOU TO SAVE!

all of our June couples: John and Elaine Crandall, 27 years; Benny & Paula Randolph, 28 years; Ron and Bonnie Barthelmes, 33 years; Chester and Virginia Bukowski, 69 years; and Bill and Barbara Barthelmes, 37 years. We wish all of the above a beautiful and wonderful day.

We hope all of the Mothers out there had a lovely day surrounded by your loved ones. We would like to wish the Dads out there a Happy Father's Day. Many of us lost our parents but we remember them with love and realize they were the most important people in our lives.

All of us Indian fans are happy about the Tribe's performance, so far. We are holding our breath that they can keep it up and not fade away at the end of the season. It's nice to see that they are in first place in their division and that the team in New York is in third place in their division.

Isn't it lovely to go outside and see the trees all decked out and beautiful colorful flowers in front of people's homes? It's 72 degrees and that temperature is fine for us Senior Citizens. A far cry from the days we basked in the sun at the beach in temperatures of 82 degrees

See you at the next meeting on Tuesday, June 12th at 2:30 p.m. Enjoy the warm days, they go by too soon. Take Care.

EINTRACHT SAXONIA **SACHSENCHOR** By George Schneider

Well, we can all thank the US Postal Service for my missed article two newspapers ago. At least my long article did not get lost. I guess I have to start faxing them again. I know all of the delegates are awaiting the ATS Convention with great anticipation as is yours truly. It will be nice to see everyone

We were all glad to welcome back Dieter after his short illness. God bless you Dieter! You have sure been through a lot!

Happy Birthday greetings go out to Horst and Edith Hebrank, they brought delicious pastry to share with us for this occasion. God bless them with many more years together! We are so glad that they joined our choir.

I know everyone is anxiously awaiting the Saxon Heimattag especially our choir as we are singing at the Sunday morning church service.

I hope all of our Mothers enjoyed a very happy Mother's Day with family and friends. If your mother is no longer living I hope you made a visit to the cemetery with a bouquet of flowers. God bless all the mothers and grandmothers, godmothers and stepmothers. Losing my mother when I was twelve I really know how important a mother is.

God bless all my readers .. until you hear from me again, Lebe wohl!

Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442 E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036 17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572 2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125

15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281 4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 Ronald Benedict Br. 25 (724) 667-7395 PO Box 25, Edinburg, PA 16116 **Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 **Barbara Brayn** Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460 **Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436 29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

Chief Medical Examiner-

Robert P. Vogt, Sr.

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland **National Committee Appointees-**

(330) 862-2563 Br. 8 Alliance Helen E. Aeling Elisabeth Weber Br. 4 Cleveland (216) 272-3504 (586) 264-6136 **Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit

Br. 19 Salem

(330) 337-6357

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198. Westlake, OH 44145

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

PLEASE NOTE NEW **DEADLINE DATES FOR ARTICLES:**

DEADLINE

ISSUE

WEDNESDAY, MAY 30, 2012

FRIDAY, JUNE 8, 2012

WEDNESDAY, JUNE 13, 2012

FRIDAY, JUNE 22, 2012

WEDNESDAY, JUNE 27, 2012 FRIDAY, JULY 6, 2012

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

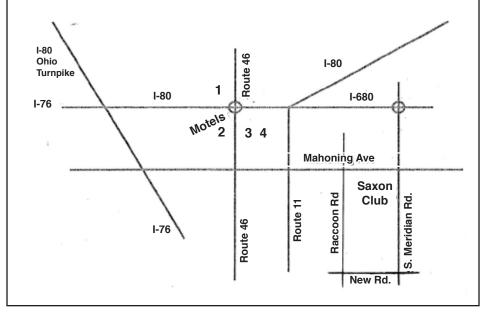


103rd ATS NATIONAL CONVENTION JUNE 2 & 3, 2012

Youngstown Saxon Club 710 S. Meridian Road Hosted by ATS Branch 30

MOTELS:

- 1. Holiday Inn Express * 5555 Cerni Place Austintown, OH 44515 Tele: 330-505-5700 \$119 plus tax
- 2. Best Western Inn *
 870 N. Canfield-Niles Road
 Austintown, OH 44515
 Tele: 330-544-2378
 \$79 plus tax
- 3. Fairfield Inn & Suites * 801 N. Canfield-Niles Road Austintown, OH 44515 Tele: 330-505-2173 \$103 \$112 plus tax
- 4. Country Inn and Suites * 5570 Interstate Blvd Austintown, OH 44515 Tele: 330-544-0300 \$94 plus tax
- * Mention Youngstown Saxon Club



BRANCH 30, YOUNGSTOWN By Tom Fizet

The next regular Branch meeting for Branch 22 and Branch 30 will be July 8, 2012. The weekend of June 2 and June 3 will be the ATS Convention at the Youngstown Saxon Club. On Friday evening June 1st meet and greet our fellow members from other Saxon clubs here for the Convention. We suggest you and your guests try the fish dinners in the restaurant. The restaurant will be closed on Saturday June 2nd all day but the bar is scheduled to be open.

Try your hand at sales, set up for the Flea market, every Tuesday, 8 AM to 2 PM in the Parking lot. Talk to Marty Eberth.

Another Restoration Project will be completed by the time you read this article. Stop in and view the main entrance (Lobby). The labor was donated, thanks to Pete, Tom Hahn, Wayne Elliott Jr. Jim Allison and Diane in the kitchen. The



cost of the materials was also covered by donations, and no funds from the Memorial or Restoration Committees. Thanks to all donors and to Tom, and Wayne.

The club would really like to get the entrance drive taken care of as our next big project. It is very necessary. Our sincere thanks to all who have donated, if you catch our request in the June Saxon News give this a thought and give us a hand. As we progress with this I will keep all informed. Look in my article in the *Volksblatt* and from Mike Teutsch Sr. in the Saxon News.

Look at the lights in the Bocce courts, what a difference! They will be finished soon, share your appreciation with the Bocce officers. The Friday Couples League will not have a spring meeting, date conflictions; Bocce will start on Friday June 1st at 6 PM. Pick your schedule up in the Office or ask at the Bar, they are printed on a bright yellow paper. New members are welcome.

The Club is closed on Memorial Day, May 28, 2012. The Restaurant is closed on Saturday June 1st all day, the Bar however is open.

You may still purchase a table reserved for eight at the 300 Club Dinner and drawing. Contact Rick Lieb 330-518-7593 or at 330-792-1350 for details. See the Ad in the *Volksblatt*. This is something new this year.

SEE YOU AT THE CONVENTION, JUNE 2 and 3. FELLOWSHIP AND FRIENDSHIP FRIDAY JUNE 1.

So Goes The News.

ATS CONVENTION SCHEDULE

SATURDAY

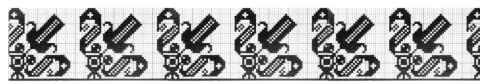
Registration 9:00 – 10:00 AM
Convention Opens 10:00 AM
Lunch Recess Noon – 1:15 PM
Convention Resumes 1:30 PM

SUNDAY

Convention Resumes 9:30 AM
Lunch Recess or Close
Convention Resumes 1:30 PM
Convention Recess 3:30 PM
(if necessary)

SATURDAY EVENING

Cocktails and hors'doeuvres 5:30-6:00 PM in the Pavilion Dinner 6:00-7:30 PM in the Ballroom Program & Dance 7:30-11:00 PM in the Ballroom



SAXON HANDICRAFT EXHIBIT

A highlight of the ATS Convention is the Saxon Handicraft Exhibit. The Exhibit this year will be held at the Youngstown Saxon Club, where the ATS Convention will meet on June 2 - 3, 2012.

The Junior Category, which allows our junior members, ages 13 and under, to exhibit their handcrafted items in an open category, will once again be a part of the Exhibit. All members competing in this category will receive a small token of appreciation.

The Handicraft Exhibit provides an opportunity to display articles which relate to our Transylvanian Saxon cultural background, but is not restricted to this category only. It is a showplace for the artistic talents and abilities of our people, present and past.

A prize competition is held for items made by present ATS Members only. The rules for this prize competition are as follows:

- 1. There will be prize competition in ten (10) categories.
- 2. There will be first and second prizes awarded in each category.
- 3. There will be one (1) President's

Award for "Best of Show" Entry.

- 4. No more than three (3) entries allowed per member.
- 5. Only items actually made by present ATS members, ages 14 and over, are eligible for entry in this prize competition.
- 6. Winning entries will be determined by ballot vote of the Convention Delegates.
- 7. There will be a separate Junior Category for ATS members, Ages 13 and under.

NOTE: An Entry Blank must be filled out for all items placed on display. Advance registration will be appreciated. The exhibit room will be opened Saturday morning (June 2nd) for delivery and set-up of display items. All items must be picked up Sunday morning (June 3rd) prior to the start of the Sunday Convention Session.

Send your entry blank for the Saxon Handicraft Exhibit to: Youngstown Saxon Club Convention Handicraft 710 S Meridian Rd. Youngstown OH 44509

Name	Branch No
Address	
City, State, Zip	
I will bring the following items	for exhibit only
I will bring the following items	to enter in prize competition
My ATS Certificate No. is	
Adult Exhibit Categories: Describe ye	our entry.
1. Ceramics	6. Needlepoint
2. Crewel	7. Quilting
3. Crocheting	8. Paintings
4. Cross Stitch	9. Photography
5. Knitting	10. Open Class
Junior Category (Ages 13 and	l Under) - Open Class
AGREEMENT	1
I agree to be responsible for the deliv	ery, display and pickup of these
items at my own risk, and hold the Al	liance of Transylvanian Saxons and
Branch 30 harmless against any and a	all loss, damage, cost and expense
that may be incurred by reason of suc	ch display and exhibition. I hereby
certify that any item(s) entered under	my name for Prize Competition
was (were) made by me personally.	
Signature	Date

SAXON HANDICRAFT EXHIBIT ENTRY BLANK

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

<u>2012</u>

June 1, 2012

ATS Officers' Pre-Convention Meeting

June 2-3, 2012

ATS National Convention

Host: Branch 30, Youngstown

June 9, 2012

TSBA Annual Convention

Host: Alliance, Ohio

July 8-13, 2012

Saxon Summer Camp, ages 8 - 13

Camp Frederick, Rogers, Ohio

July 20, 21, 22, 2012

Saxon Heimattag

Salem, Ohio Hosted by Branches 18 and 19

August 4, 2012

ATS Family Day

Waldameer Amusement Park & Water World

Erie, PA

August 26, 2012

ATS Golf Outing

Host: Branch 25, New Castle

September - October

Bowl Where You Are Tournament

Ages 6 - 17

September 7-9, 2012

Saxon Teen Weekend, ages 13 - 19

Salem Saxon Club

September 22, 2012

Siebenbuerger Sachsen Saengerbund Convention

Host: Eintracht Maennerchor, New Castle PA

October 21-22, 2012

ATS Open Bowling Tournament Host: Branch 26, Merrillville IN

LOCAL EVENTS

May 25, 2012

New Castle Opening Weekend at the Grounds

May 26, 2012

Salem Peanut Night 8:00 p.m.

May 28, 2012

Youngstown Saxon Club closed - Memorial Day **New Castle Monday Night Drawing at the Grounds**

June 1-3, 2012

Youngstown - ATS Convention

June 4, 2012

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

June 6, 2012

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m. June 8, 2012

Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.

June 11, 2012

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

June 14, 2012

Youngstown Retirees meet

Salem Set-up for Breakfast 7:00 p.m.

June 16, 2012

Salem Breakfast 7:00 - 10:00 a.m.

June 18, 2012

Youngstown Men's Summer Bocce Bash, Mid-Season June 23, 2012

New Castle 9-Pin No-Tap Bowling Tournament Steak Dinner to follow

June 24, 2012

New Castle Bowlers' Picnic at the Grounds - 4 p.m.

Chicago Br. 9 Picnic Linne Woods Grove #2

June 30, 2012

Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?

July 2, 2012

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

New Castle Br.25 Monday Night Drawing at the Grounds July 4, 2012

Salem 4th of July Dance (CH) 2:00 – 6:00 p.m.

July 9, 2012

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m

July 10, 2012

Erie Br. 2 Picnic Siebenbuerger Club 1:00 p.m.

July 11, 2012

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

July 13, 2012

Salem Joint Social Dinner & Scholarship Awards 6:30 p.m.

July 14, 2012

New Castle Singers' Picnic at the Grounds Noon - ? July 28,2012

Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?



Come Join Us for.....

ATS FAMILY DAY

Saturday, August 4, 2012 3100 West Lake Road, Erie, PA. Pavilion #1 Reserved for ATS

Amusement Park Hours: 12:00 Noon to 10:00 pm Water Park (early) hours: 11:00 am - 7:00 pm

- Free parking at the park
- Picnic baskets & coolers permitted at Pavilion
- · Register at Pavilion for drawing
- Drawing at 5:00 pm
- Discounted Member Pass Only \$10 Admission for ATS Member
- Discounted \$17.25 Admission for Non-members
- No admission ticket necessary if not using the water park or going on amusement park rides
- If using the water park all ages must pay for admission
- Free Shows
- 75 Amusement Parks and Magnificent Waterslides
- Midway Games and Arcade
- · Refreshment Stands
- Deadline for Ticket Orders July 20, 2012

Ticket Order Form

Name and Certificate Number of Members: _____ Cert No.____ Cert No.____ Cert No. Cert No. Cert No. ___ Number of ATS Members @ \$10..... Number of Non Members @ \$17.25.... Number Attending that will not need combo pass Mail Tickets to: __Telephone_____ Name Address____ Email ____State____ Zipcode____ City____ Mail Ticket Order to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129



Travel Tip

If your trip involves multiple stops, pack for each stop instead of having each family member pack their own bag. For instance, if you are staying two nights at your first stop, pack what you will need for that leg of your trip. Then pack another bag for the next leg of your trip. Use a separate toiletry bag that can be transferred between the individual bags. This will keep you from lugging in all your bags when traveling by car. If you are traveling by plane and need to bring in all your bags regardless, this will keep you from having multiple bags to unpack and pack again.

BRANCH 37, DETROIT By Susi Fleischer

We started our general meeting after we had a delicious lunch prepared by Mary Ann Fleischer. The meeting was well attended.

Deadline for Ticket Orders July 20, 2012

A moment of silence was observed in honor of two departed members of Br. 37, namely Joseph Bender who passed away on April 10, 2012 and Regina Weber who died on April 25, Convention falls on the day of 2012. Our sympathy goes out to these two families for their loss. These members will be dearly missed by all.

We also can report some good news, especially the birth of Evelyn Anne Wiseman, granddaughter of member Katie Moody, and Ryder Comstock, great-grandson of member Susanna Krautner. Both mothers and babies are doing well, including the fathers and the grand- and great-grandpar-

The next event will be the ATS Convention to be held in

Youngstown on June 2-3, 2012. Br. 37's delegates are Susanna Fleischer, George Schemmel, Sr., Sam Fleischer and our alternate is Sam Klein. Please let these delegates know if there is anything that the members would like to be brought up at the convention.

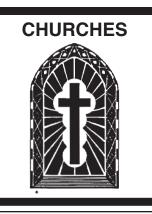
Due to the fact that the ATS Br. 37's general meeting, our next meeting will be on June 10, 2012 at 12:30 p.m. at St. Peter's Lutheran Church.

Wish to extend happy birthday to all the May celebrants, George Breckner, Mary Ann Fleischer and Katie Moody. Also happy anniversary to Susie & Mike Leprich celebrating their 54th this May.

Now that the warmer spring weather is upon us, we are enjoying the outdoors, either by working outside or playing at our favorite sports.

All the best until next time.

WE HAVE A RICH AND COLORFUL HISTORY AND HERITAGE! LET'S DO OUR PART TO KEEP IT ALIVE!



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters _church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies
Pastor
pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School Coffee following service. Bible Study, Senior Circle, Sunday School, Church Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue Cleveland, OH (216) 961-4870 Rev. Dick Williams Pastor Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service 2nd Sunday of the month Pastor Susanne Carter

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion: www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 Rev. Karen Ullestad Pastor

9:00 Worship Service

BRANCH 40, MERRILLVILLE By Helen Brooks

Saxon Meeting May 6, 2012: President Brigitte Floyd called the meeting to order. The Pledge of Allegiance was said to the flag and roll of officers was called with Judy Young excused. Minutes and the Treasurer's report were read and approved. Zita reported on financials and said all members were paid up.

On June 10, 2012 we will have a Family Day at Rail Cats Ball Park. We look forward to a good time.

A discussion was held about the delegates going to the Convention and Betty Mucha made a motion to give each one \$100. Karen Gazdich seconded the motion. Brigitte commented that the meeting about our Constitution is on hold.

We had the raffle prizes donated by Karen and Ann Frank. Ericka and Linda Smith win the 50/50 and Kay got first prize and Bertha got the second prize. There was no new business to report.

Good and Welfare: Ed Gottschling's son, Daniel, was inducted into the National Science Academy in Washington D.C. in the field of genetics. Jason Smith, son of Jimmie and Linda, graduated from college with honors. Michaela Gazdich is in a program on forensics. We are proud of them all. Brigitte surprised all the mothers by presenting us with plants for Mother's Day. The bakers were thanked for the goodies. We closed the meeting with the Lord's Prayer. Pizza and salad were enjoyed by all. Till we meet again!

SALEM SAXON SCHOLARSHIP FUND BRANCH 18 AND 19 SALEM

Salem Saxon Scholarship applications are available at the guidance department offices at Salem High School, United Local High School and West Branch High School. The scholarship is open to all high school seniors who will be attending an accredited college or university and who have at least a 3.2 cumulative grade point average. Consideration will be given to financial need, academics, leadership, extra-curricular activities and community service.

Applications and attachments should be mailed to Hilda Spack, 14874 Seacrist Rd., Salem Ohio 44460 and must be received by no later than June 1, 2012. The scholarships will be presented on July 13 at the Salem Saxon Club.

Tickets are available for a benefit raffle of a handmade afghan crocheted by Kathe Schneider and donated to the scholarship fund in memory of her husband, George Schneider.

Please contact Barbara Brayn at (330) 337-7487 for raffle tickets or to request a scholarship application.

The trustees are Sam McKinney, Hilda Spack, Art Maroscher, Barbara Brayn, and Geoff Goll (legal counsel).

IT'S GREAT TO BELONG ...
AND TO PARTICIPATE!
BE AN ACTIVE MEMBER

From the desk of Helen Korsgaard, Cleveland Branch 4.....

Our beloved sister, Susan Binder Kline Ruminski passed away in May 2012 from Pancreatic cancer It was such a loss, and we all grieve for her. She leaves behind her husband Dana, daughter Wendy, sons Shane, Glenn, and Danny, and seven grandchildren. Also two sisters, Helen Korsgaard and Judy Hart. Her sisters Gertrude Titsch and Elsie Aber, and her mother and father, Michael and Rose Binder, predeceased her. This letter was written by her daughter Wendy on the day Susan died.

Mother,

Over the last few weeks, I sat and read the cards sent to you by your family and friends. I know you were listening and I am positive they brought you comfort and joy. Some of them were so beautiful, I read them over and over again.

Here is my card to you....

You asked me why your friends were coming to the house to say goodbye to you and, although I knew that is what they were doing, I told you that they just missed you terribly and wanted to come by and see how you were feeling. Your face lit up when your friends came to visit and you glowed. You looked as beautiful as always, makeup done, nails done and had that contagious smile and I think you helped put them all at ease. I am amazed at the number of friends you have. Each one seemed to feel that they were your best friend and many of them expressed how much love they have for you. The laughter coming out of that room I am sure was just a glimpse of the good times you had playing cards, golfing and on your many trips with your friends. I thanked them for coming and making you laugh.

You put your friends and family at ease....through all that suffering, you were still concerned about everyone else....you told everyone you would be fine... you wanted to go back to work. It was so painful for me to hear this, but I know why you said this to your family and friends.... you did not want anyone to be sad....you continued the positive attitude you always had....I tried my best to smile while I was caring for you. I tried to be upbeat and lighthearted....I whispered in your ear and told you that you were okay and I was here for you.....I held your hand for hours, played music for you and laughed when you occasionally sang a line or two.... you told me the Twist was your favorite song...I told you that I had seen you do the Twist a time or two and you laughed... you said you were not a big fan of Elvis....Judy and I had you naming all the artists from the "malt shop oldies" era....oddly, it was a special time....I tried not to look sad, but I want you to know my heart was breaking inside....I was trying to live a lesson you taught me...be positive and deal with what comes at you. You set the bar high...I hope I can reach it.

Mother, my children could not have asked for a more devoted grandmother....and they will be better adults because of you....

how many teenagers still race into the house attempting to hug their grandmother first? Your grandchildren did...they were always racing to get to you first. They wanted to be with you as much as they could....and you begged me to let them stay and keep you company...I hope I let you have them as much as you wanted. I hope they helped you out around the house as much as you needed. They will carry the memories of all the baseball and basketball trips we took together with them for the rest of their lives...apple picking every fall, birthday parties and amazing cakes...and all the support you showed for all of their activities just by being there to watch them play sports or show animals in 4H..... It was never about buying them gifts or spending money on them...it was the card games, the Pooh bear game, fishing in the pond, putting out the Christmas decorations and all the nutcrackers.....the movies and the hugging and love they got from you. They will continue living the lessons you taught them about family and I am so grateful to you for all of those things. I promise to be the same grandmother to my grandchildren some day and I promise to tell them all about you, show them pictures of you and tell stories about our family.

One of the most heartbreaking things you said after the diagnosis was that you wanted to see my girls get married....I did not respond much to this comment, but I was crying on the other end of the phone...I did not want you to know how painful that was to hear.

Hospice explained that caring for you was the last lesson you gave to your grandchildren...by letting us care for you at home, they experienced the circle of life and learned that this is what family does....they care for each other to the end. I learned more about each of them and I am amazed how they were able to help care for you. I know you knew they were there and you could feel the love they brought with them. This was a gift to them and I thank you for that gift.

Because of you, my children are a little harder working than most kids, more compassionate and loving... and they know that family is first.

I want to call and talk to you...I miss talking to you everyday.... in the winter I would say the sun has not been shining for days, and you would say that spring was around the corner...I would be stressed out about getting the



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Ralph I. Cook
Age 89
Died: May 6, 2012
Branch 14, Canton OH

Maria Ubelhart Age 86 Died: May 8, 2012 Branch 22, Youngstown OH

Michael J. Schwartz
Age 72
Died: May 13, 2012
Branch 30, Youngstown

Listening to both sides of a story will convince you that there is more to a story than both sides. –

Frank Tyger

kids where they needed to be, and you would say, "This too shall pass." Rarely a negative comment did you say....always positive and looking at the bright side....always trying to make it a great day....

I promised to care for you and I did and for that I am proud.... you would have done the same for me or anyone in our family....I learned this from you and I thank you for it.

I told you a few weeks ago that when I was little, would I like to sit on your lap and put my head on your chest and listen to you talk.... you said you never knew that...I guess I never told you. There are probably hundreds of other things I wish I had told you....and I know I will think of them over the next few weeks and months, I will be talking to you and I know you will be listening.

Just as I remember everyday the people in my life that I lost as a child, I will remember you....it is so fresh and painful right now.... but another lesson you taught me....I asked one time how you managed to go on after losing ones that you loved so deeply and you told me that life goes on...we have to continue to live....we still have things to do.

Iremember that last conversation we had....I will not share it here... you know what it was about...I have not been able to repeat it to anyone yet...maybe someday....but I will never forget it as long as I live...thank you.

I know many people lost a good friend when you died, but I lost my best friend too. I love you and I will miss you terribly.....

Wendy

Tree of Life Dedication Dinner Sunday, June 10, 2012 Sachsenheim 7001 Denison Avenue 1:00 PM \$10.00 Ham Dinner with German Potato Salad, Fruit cup and Dessert For Reservation Call: Stephanie Miller-Hanek (440)356-5582 (If you get the answering machine, leave a message and phone number) Deadline for Reservations June 4, 2012

BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

We're at the half way mark for May, which I like to call, the launch pad for the summer. By the time this issue is delivered to your door, we'll be into the Memorial Day weekend. Even though summer doesn't offi-



Miss Saxon 2012, Juliana Johnson. accepting the honor

cially start until June 20th, we're already prepared for plenty of sunshine, cooking out on the grill and finding a cool spot to retreat from the heat.

Speaking of heat, The Cleveland Saxon Dance group warmed up their start to the summer with their annual Trachtenball on May 5th. The evening began with a DELICIOUS schnitzel dinner and then moved right into the program. There were many who participated in the Aufmarsch displaying their Trachts and everyone joined in singing the anthems of the Star-Spangled-Banner, Germany's National anthem, and finally Siebenbugen. After the dancing program, there was an additional highlight featuring the crowning of Miss Saxon 2012. Our own Juliana Johnson, my daughter and member of Branch 11 and the Cleveland Saxon Dance group, accepted the honor with a short speech emphasizing the importance of preserving our Transylvanian Saxon Heritage. The rest of the evening was spent dancing to Hans Schobel and the Bergvagabunden.

Since we had no meeting this month, there is not much to report locally, except that our delegates Bother President George Schneider and Brother Russ Gilles will be traveling to the 103 ATS National Convention at the Youngstown Saxon Club, the weekend of June 2nd and 3rd. We wish them a safe trip and look forward to hearing of the many things happening within the ATS and the plans for the future of this society.

Mark your calendar for the June Branch 5 meeting date change; Saturday June 9th, 2012 at 8:00 P.M. at the Slovak Club. Join us for dinner at Chris' Restaurant at 6:00 P.M. that same evening before the meeting. There have been no reports of any accidents, sickness or deaths and that's good! Remember, this column is not just about me writing about whatever comes out of my head. It is a means of communication for all our members. It is imperative that when these unfortunate things happen that you call Ned Jones at (440) 282-2796 so the process of aid and support can start as soon as possible. He in turn will let me know and I can then through this media, present it to our members. Enjoy what is left of the month and have a safe Memorial Day weekend.

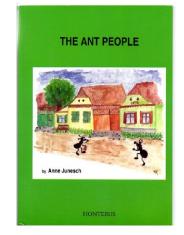
Transylvanian Saxon History for Kids in English Jeremy Frim

A fable of the 800 year history of the Transylvanian Saxons is now availble in English for Omas, Opas, and parents in Canada and the USA to enjoy with their childen and grandchildren.

"The Ant People" is a translation of the book "Das Ameisenvolk" by Anne Junesch of Hermannstadt in Transylvania. Because Transylvanian Saxons are known for their diligence, their perserverance, and their solidarity, the author and the illustrator, Elke Maria Klein, have depicted them as ants.

Agnes Sebastian, who is of Transylvanian Saxon heritage, has been an elementary teacher in the schools of the Waterloo Region District School Board in Ontario for 32 years. In her review of this translation she writes:

The Ant People is an allegorical story of how the Saxon people got from Europe to present day Romania, related in a child's voice. It blends both historical and fanciful ideas in an easy to read and understandable tale for 8 to 11 year olds. ...



The illustrations by the author's daughter, Elke-Marie Klein, are a great blend of historical accuracy also. She displays the unique fortress churches, and the colourful houses using the soft pallet of watercolours.

The story traces how the industrious ants found a new home amid the Carpathian Mountains, and developed strategies to survive by working in unison. They met numerous challenges by being innovative but were finally overcome by the effects of two world wars, which caused many of them to return to the West, into areas that had some commonalities in language and culture.

It is an enjoyable book with subtle underlying jokes, but with a good understanding of the real story of the Transylvanian-

When Mrs. Junesch's lively tales on themes of Saxon life and culture came to the attention of Judy Penteker of Waterloo, Ontario, she contacted the author and proposed a translation. When it was presented to the Kindergruppe of the Transylvania Club in Kitchener, the children were fascinated by the story and pictures.

"Other than 'How I Became an American' written by Karin Gundisch of Heltau, and translated by James Skofield, about a Saxon family in Ohio, there is not much about this rich heritage available for our youngest Saxons whose first language is English." says Judy. She hopes "The Ant People" will give Saxon kids access to the wonderful story behind all the great food, the beautiful needlework and the traditions that are passed down in their families.

Jeremy Frim, B. A. Anthropology, W. L. U., is conductor of the Transylvania Hofbräu Band in Kitchener, Ont. and served as Jugendreferent of the Alliance of Transylvanian Saxons in Canada for 13 years.



Juliana with grandparents, Elaine and John Johnson



Our future......

The ATS will have copies to sell shortly and the sale of the book will benefit the Altenhilfe. Also, individuals can contact Mrs. Anne Junesch (the author) at agjunesch@gmail.com to order a book. Payment will be made through Western Union and she will notify the individual the exact cost and address for payment.



Saxon Heimattag July 20 -22, 2012 Salem Saxon Club 1980 Newgarden Road (State Rt 9)

"Weekend to Highlight our Ethnic Culture"

Weekend Schedule

Friday – Kameradschaftsabend – July 20 Chuckwagon Spuds & Suds Admission \$10.00 7 pm – midnight

Saxon Hoe Down – very casual fun-filled evening of dancing, singing, line dancing, etc.

Come dress in your country western attire!

Admission includes burgers, wings, dips, veggies and more (cash bar)

Come ready to kick-up your boots and hang on to your hats!!!

Saturday

3:00 pm	Grounds Open – Music in Dance Pavilio
4 - 5:00 pm	Saxon Folk Dance Performances
5:00 – 6:30 pm	Heimattag Banquet in Clubhouse/
	Music in Dance Pavilion
	Food available in outdoor pavilion

6:30 – 7:30 pm Saxon Folk Dance Performances

7:30 – Closing Evening Dance

Sunday

Sulluay	
9 – 9:45 am	Church Service at Salem High School
10 am	Heimattag Program
	All choral groups to perform
12:30 pm	Lunch in Salem Saxon Clubhouse/
	Other food available in outdoor
	pavilion
1:00 pm	Music in Dance Pavilion
2:00 pm	Cultural performances/dancing
4:00 pm	Official closing

Weekend dinners are by Prepaid Reservations

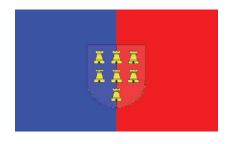
Food will also be sold at the outside pavilion/grill



Bring your camper or tent and stay on the grounds (no hook-ups available)

ADMISSION

If not ordering prepaid dinners Admission for one day is \$5.00.
Admission for three days is \$8.00
Free admission for children ages 12 and under



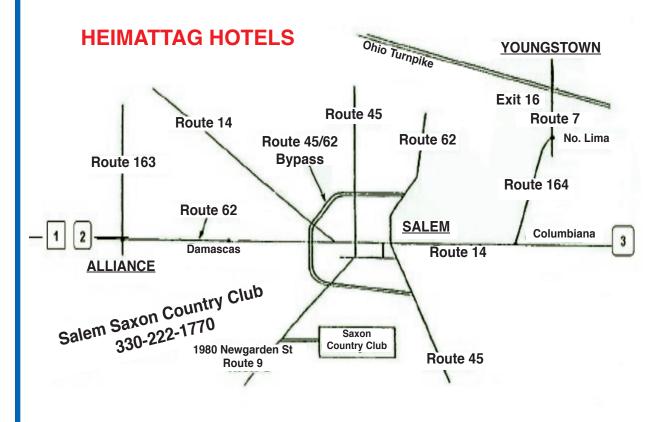
2012 SAXON HEIMATTAG JULY 20 – JULY 22 HOST: BRANCH 18 & 19 SALEM RESERVATION FORM

	<u>PRICE</u>	NUMBER
TOTAL		
FRIDAY, JULY 20, 2012 7:00 pm		
Chuckwagon Spuds & Suds (includes admission,		
Burgers, wings, veggies, dips and more	\$10	
"Saxon Hoe Down" – Wear Country Western attire		
SATURDAY, JULY 21, 2012 5:00 pm		
Dinner/Program/Dance		
Prime Rib	\$25	
Children ages 6 – 12	\$12.50	
Includes Admission, salad, vegetables, potato,		
rolls, dessert, beverage		
Baked Chicken	\$25	
Children ages 6 – 12	\$12.50	
Includes Admission, salad, vegetables, potato,		
rolls, dessert, beverage		
SUNDAY, JULY 22, 2012 12:30 pm		
Luncheon Buffet	\$20	
Children ages 6 – 12	\$10	
Includes admission, schnitzel, cabbage rolls,		
Salad, vegetable, potato, rolls, dessert		
ONLY ADMISSION – NO RESERVATIONS FOR DI	NNER:	
One Day Admission	\$ 5	
Three Day Admission	\$8	
(Children ages 12 & under are free		
mam. x. p. z.	_	

RESERVATIONS ARE DUE NO LATER THAN JUNE 30, 2012 Send Reservations and Payment: ATS Home Office 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129

TOTAL REMITTED

Make Checks Payable (US CURRENCY) to: Alliance of Transylvanian Saxons



1. Comfort Inn - Alliance, Ohio

2500 West State Street
330-821-5555 or 800-948-5555
Fax 330-821-4919
www.comfotinn.com/hotel/oh082
Singles, Doubles \$77.99 + tax
Must book by April 20, 2012
Group Name: ATS - Acct# 642478
Includes continental breakfast - pool

2. Holiday Inn Express - Alliance, Ohio

2341 West State Street 330-821-6700 or 1-800-Holiday 2 Queen Beds \$119.79 + tax Includes continental breakfast Pool - Hot Tub

3. Das Dutch Village Inn

150 East State Route 14 Columbiana, OH 44408 330-482-5050 or 866-482-5050 Fax 330-482-4141 1 or 2 Queen Beds \$119.00 + tax King or two Queen Luxury \$129.00 + tax

BRANCH 11, LORAIN By Monica Gilles

May due to the Cleveland Saxon Dance Group's Trachtenball. Our very own Juliana Johnson was crowned Ms. Saxon 2012. I know she will represent the dance group and Branch 11 with grace and honor. She is thrilled special day. to be celebrating and representing her Saxon heritage. Being a member of the dance group, I would like to thank everyone who attended the Trachtenball, especially the large group from ing tournament. Our sympathies Lorain.

Mother/Daughter luncheon. and their families. She will be We had around 45 people in attendance, which included all ages from 9 months to 95 years Tillman in your thoughts and young. The meal was fabulous. There was a slide presentation from 1912 and Janet Byrd from the Historical Society was back and enlightened us on what it difficult time. was like to be a passenger on the Titanic. People also had the opportunity to have your portrait taken by Warren Carr, the grandson of Sister Olga meeting starting at 8pm. Theiss. We asked everyone to bring non-perishable items to be donated to the food bank. I am happy to report that 67 lbs. of food was donated to Second Harvest Food Bank. Much thanks to our committee:

We did not have a meeting in Arleen Gilles, Nancy Kranstuber, Elaine Johnson, and Jane Mowery. Thank you to Betty Ralph for handling the reservations. I hope that everyone enjoyed themselves and that all the Mothers enjoyed their

port the passing of Sister Elaine Muha. She had been a member of the ATS for many years and was active with the open bowlgo out to Lori Cashel, Bonnie On May 12, we had our Minier, David and Ray Muha missed by many.

> Please keep Sister Barbara prayers on the recent passing of her husband, Mark. May God grant their families peace and comfort them during this

Also, remember that we will be having a meeting in July. The trustees will be serving before the meeting at 7pm, with the

weekend, please stop and take a moment to thank a veteran for what they sacrificed for our Freedom. Remember, All Gave Some, Some Gave All. God

Theiss; 6 - Dee Bush; 7 - Kathy

Bartha and Elaine Weber; 8 -

Kathe Klamer; 12 - Joe Bush; 16

- Bill Lewis; 23 - Trudy Ehrhart

and Barbara Maroscher - 54

June Anniversary: 14 - Rudy

Helen Aeling gave a few

humorous stories - one be-

ing - A little boy got lost at the

YWCA and found himself in the

women's locker room. When

he was spotted, the room burst

into shrieks, with ladies grabbing

towels and running for cover.

The little boy watched in amaze-

ment and then asked "What's the

matter, haven't you ever seen a

under the able direction of Tony

89, May 6, 2012. Ralph was a

is in St. Luke's Home.

Bingo ended the festivities

little boy before?"

Rothbrust.

SALEM SAXON RETIREES By Helen Aeling

Years

The festive luncheon started with snacks prepared by the Officers.

Kate's "Sweet Six Catering" served a delightful and filling main entree. She topped that off with sherbet in a baked cookie bowl. Yummy! Kate, you are spoiling us.

The following officers were installed by George Spack: President: Lois Whitacre; Vice Pres: Tony Rothbrust; Secretary: Stacy Miranda; Treasurer: Katy Lederle; Chaplain: Sue Schmidt.

Guest of Lois Whitacre was Diane Kuttler. Guests of Bill and Pat Martin and Francie Tuel were Wilma and Gary Moffett, Carol and Larry Messer and Gerri and George Morris. Guest of Annelise Rothbrust was husband Paul Rothbrust.

of Nancy and Mike Stumperth, and surviving wife Marie always a letter from the Branch. Col-Regina and Mike Bruckner, attended Retirees while health Kathe Schneider, Hermine and Ziggy Hendriss. Reservations are being taken by Nancy Stumperth (330) 337-9639. Reservation deadline is May 30th. Please make your reservation by the deadline.as there were too many "day of luncheon" reservations in May. "Fortunately" Kate had enough food for all.

The beautiful centerpiece flowers were won by Barb Gorman, JoAnn Reichenbaugh, Katy Lederle, George Spack, Kathe Schneider, Stacy Miranda, Tony Rothbrust (gave to his Mom), Francie Tuel, Jan McDonald and Betty Clayton.

June Birthdays are: 2 - Beth Dante Hall starting at 12 noon

On a sadder note, I have to re-

Lastly, with Memorial Day this Bless America!

Sister Regina Fleps.

meeting with a poem dedicated to Mother's in honor of Moth-

Mark your calendars. The Picnic will be at-Linne Woods Grove #2, Sunday June 24, 2012.

The next meeting will be June 4th at the DANK Haus. See you then!

BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

Greetings! As the weather begins to get warmer, planting season has begun! It is now to time to plant all the beautiful flowers and get those tomatoes, peppers and other vegetables in the ground.

Our monthly meeting was held on May 7, with fair attendance. President Thut welcomed our guest Karen Miller to our meeting. All the reports were given and then President talked about the Stifungsfest. The Heimat display and videos of the dance groups brought much interest to all the attendees.

If any members wish to display an item at the ATS Convention in Youngstown, OH on June 2-3, please contact Sister Mueller. She will take them to the Convention and return the item back to you.

Any members wishing to attend the Heimattag in Salem, OH in July please contact President Thut.

Members on the sick list include: Sister Rosemarie Morgen, Sister Sara Hartig, Sister Rosemary Laubenheimer, Sister Ella Reif and Sister Margaret Schiller. Please keep these members in your prayers and if you can send a card or give them a phone call.

Birthdays for the month of May include Sister Kathy McCrea and

President Thut closed the



ATS GENEALOGY MESSAGE BOARD

Many of our members are interested in tracing their family history and have often contacted the ATS Office for help. We do not have the records to help in tracing your fam-

ily tree, but we can offer you a place to ask for help from other members. Under this column, you can submit a short paragraph requesting help in searching for family members. When possible be specific on names, places and dates. Send your short request to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email us at office@ atsaxons.com. Include your name, email and/or phone number that you want listed in the Volksblatt that members may contact you directly.

** SPECIAL **



Buy a Table of 8 for Only \$500

Only 5 tables reserved for this table of 8 special

What Do You Get With This Special?

- You will be the 1st to be called for dinner
- Table will be in the first row by the stage
- You and each of your guests enjoy a shrimp cocktail
- A bottle of champagne to share at dinner
- You and your guests also enjoy the appetizer and dessert table
- You and your guests will also enjoy the open bar all evening
- * All the tickets will be in your name .. You invite your guests
- * A prime rib or chicken franchise dinner with salad, rolls, etc. If you own a business you get a FREE ad in the program

Contact: Rick Lieb 330.792.1350 or 330.518.7593

CLEVELAND EAST, BRANCH 33 By Jeff Krestel

Junior members ages 8 to 13 a minimum 2.5 GPA. are eligible to attend Summer Camp this year, July 8 through 13 at Camp Fredrick, Rogers, Ohio. The cost is \$200, however; Branch 33 will pay half for any member to attend camp. More information will be available at We lost member Ralph Cook, the June meeting.

Students that are eligible for The June committee consists Canton Br. 14 member but he scholarships will be receiving lege freshmen are eligible for permitted. Our thoughts and \$1,000. Sophomores, juniors, prayers are with Marie as she and seniors are eligible for \$500. Students must maintain

Branch officers will have a meeting on Wednesday, June 6, at 7 pm at St. John's Lutheran Church. We will be planning a schedule of events for the remainder of 2012, and the first half of 2013. In addition, we will be preparing letters that will be sent to members along with the new Constitution and By-Laws.

There is still time to get tickets for the Lake County Captains games. The dates are Saturday, Wednesday, August 8. All three

games start at 7 pm, and the Saturday games have fireworks after the game.

Don't forget to make plans to attend the Summer Picnic on Sunday, August 12, at the Penitentiary Glen in Kirtland. The pavilion is reserved from noon until 8 pm. Dinner will be catered by Dino's, but remember to bring your own place settings.

The Fall dinner dance will be on Sunday, September 16 at the Patrician in Eastlake. The hall is reserved from 1 to 5 pm, and dinner will be served promptly

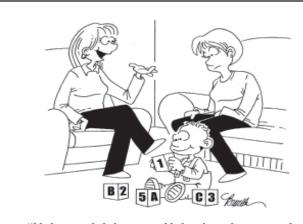
Our next meeting will be on June 16; Saturday, July 14; and Wednesday, June 13 at 7:30 pm. See you there!

BRANCH 8, ALLIANCE By Phyllis Biggs

We had a good turn out for our meeting. The meetings for June, July and August have been suspended until September. Our president Helen Aeling was wished a happy birthday. Thank You's were received from scholarship recipients. The picnic will be held on August 11 at the

and eating at 2 p.m. Members are asked to bring their own table service.

Thanks to Karen Kinser, Helen Aeling and Denise Crawford for the delicious lunch. Our September hostesses will be Helen Aeling, Phyllis Biggs and Lena Kunkle.



"He's a quick learner. He's already memorized the last four digits of his social security number."

DIE DEUTSCHE SEITE

Peter Maffay:

"Unser Miteinander hat eine gemeinsame Perspektive"

Zum Auftakt des Heimattages der Siebenbürger Sachsen in Dinkelsbühl will Peter Maffay es mit seiner Rock Band "krachen lassen". Die Erlöse des Benefizkonzertes von Freitag, dem 25. Mai, kommen der Peter Maffay Stiftung und dem Projekt "Kirchenburg Radeln – Schutzraum für Kinder" zugute. Seit 2008 hat der Kronstädter Musiker sehr schnell zurückgefunden zur siebenbürgischen Gemeinschaft: Kurz nach dem Jahresempfang des siebenbürgischen Verbandes im Bayerischen Landtag erkundete er mit seinem Vater in der ARD-Reihe "Das Geheimnis meiner Familie" seine Wurzeln in Siebenbürgen. Mittlerweile ist Peter Maffay überzeugt: "Unser Miteinander hat eine gemeinsame Perspektive." Über die Hintergründe seiner Vorhaben gibt er Auskunft in einem Interview mit Siegbert Bruss.

Was für eine Musik erwartet die Besucher des Open Air Konzertes am 25. Mai in Dinkelsbühl?

Wir bringen die alten Hits, aber auch einige musikalische Überraschungen.

Vor einem Jahr hast du erstmals den Heimattag in Dinkelsbühl besucht und warst begeistert: "Was für eine Energie, was für eine schöne Kraft!" Ist das diesjährige Konzert aus dieser Stimmung heraus entstanden?

Genau das. Ich weiß inzwischen, dass eine Menge meiner siebenbürgischen Landsleute, vor allem die Jungen, helfen und sich in den Dialog mit ihrer Vergangenheit einbringen wollen.

Das Benefizkonzert führst du zusammen mit dem Verband der Siebenbürger Sachsen und dessen Partnerstadt Dinkelsbühl durch. Weshalb hast du gerade diese Partner und den Standort Dinkelsbühl ausgesucht?

Das liegt auf der Hand. In Dinkelsbühl trifft sich die siebenbürgische Gemeinschaft. Von ihr erwarten wir uns Unterstützung für unser Projekt in Radeln.

Das Projekt "Kirchenburg Radeln – Schutzraum für Kinder" wurde am 9. Juli 2011 eröffnet. Wie läuft es zurzeit und was ist als Nächstes in Radeln geplant?

Wir bauen mit Freude die Infrastruktur des Ortes auf und versuchen, neues Handwerk anzusiedeln. Das bringt wieder Leben ins Dorf.

Du hast die Peter Maffay Stiftung und Tabaluga Stiftung ins Leben gerufen, um Kindern eine kräftige Stimme zu geben. Weshalb setzt du dich für traumatisierte Kinder und nun speziell auch in Siebenbürgen ein?

Weil sie die Schwächsten in unserer Gesellschaft sind. Besonders in Ländern wie Rumänien brauchen diese Kinder eine Lobby.

Welche Zukunftsperspektiven ergeben sich für dich aus den vielen Gesprächen, die du in den letzten Jahren mit Siebenbürger Sachsen geführt hast?

Wir schauen nach vorn. Die Geschichte kann man nicht zurückdrehen. Unser Miteinander hat gemeinsame Perspektiven. Wenn der Dialog und das Handeln auf gleicher Augenhöhe geschehen, haben wir sehr viel mehr Chancen, die Umstände zum Wohle aller zu verbessern.

SBZ Onlne 15. Mai 2012



Aus der hervorragenden Stimmung beim Heimattag 2011 in Dinkelsbühl entstand die Idee für Peter Maffays Benefizkonzert am 25. Mai 2012. Foto: Günther Melzer

Unrecht dokumentiert: Rumänische Stiftung widmet sich Russlanddeportation

Die Stiftung "Negru Vodă;" aus Fogarasch hat sich im Rahmen eines europäischen Projektes und gemeinsam mit Partnern (zu denen auch das Demokratische Forum der Deutschen im Kreis Kronstadt gehört) mit der Dokumentation von Deportation und dem damit verbundenen Unrecht nach dem Zweiten Weltkrieg in Rumänien und weiteren Staaten beschäftigt. Im Rahmen des Projektes wurden 2009 und 2010 je eine internationale Tagung organisiert.

Bei der Tagung Ende November 2009 in Kronstadt und Fogarasch wurden unter anderem folgende Vorträge gehalten, die auf der Webseite der Stiftung "Negru Vodă" herunter geladen werden können (teilweise nur als Zusammenfassung): "Gerichtswesen und politische Unterdrückung im kommunistischen Rumänien: Der Schwarze-Kirche-Prozess' in Kronstadt 1958" von Corneliu Pintilescu; "Aspekte der Deportation der Deutschen in die Sowjetunion im Jahr 1945 im kollektiven Gedächtnis der rumänischen Gemeinschaft der Kreise Hunedoara, Alba und Hermannstadt" (Cosmin Budeanca); "Die Emigration der Deutschen aus Rumänien -Konsequenz der Deportation in die Sowjetunion" (Denisa Bodeanu); "Die Ereignisse vom 13. Januar 1945 in der Gemeinde Groß-Schenk, Kreis Kronstadt" (Friederike Pall); "Briefe aus Sibirien an Einwohner von Rothbach bei Kronstadt in den Jahren des Kommunismus in Rumänien" (Aneta Cățean, Ovidiu Savu, Cristina Seitz); Ausstellung "'Bleibt auf Euren Plätzen, Genossen' – 15. November 1987".

Von der Tagung Ende Juli 2010 im Brâncoveanu-Kloster in Sâmbăta de Sus liegen ein Tagungsband und eine CD-ROM vor. Dieser Tagungsband enthält folgende Beiträge: "Dokumente zur Deportation in die UdSSR und Enteignung der Sachsen aus dem Fogarascher Land 1945" (Florentin Oltean, Ioan Ciupea); "Die Sachsen im südlichen Siebenbürgen" (Elena Băjenaru); "Angehörige der deutschen Minderheit aus Rumänien bei den Arbeiten zum Wiederaufbau in der UdSSR, widerspiegelt in Dokumenten der Securitate 1945" (Liviu Burlacu); "Politik der Unterdrückung in der Tätigkeit des Militärgerichts Klausenburg 1948-1956" (Corneliu Pintilescu); "Die Deportation der Deutschen aus Rumänien in die Sowjetunion 1945" (Hermann Fleischer); "Kurz- und langfristige Auswirkungen der Aushebung der Siebenbürger Sachsen aus dem Burzenland im Jahr 1952" (Amelia Liana Vaidean); "Gegenstände aus den Arbeitslagern während des Zwangsexils in Russland in den Beständen des Siebenbürgischen Museums" (Adrian Mailat); "Deportation ohne Schuld: Clementine Nagel" (Gabriela Nagel, Lucreția Chirilă); "Das Schicksal der Gross-Brüder aus Rothbach in Sowjetrussland" (Ovidiu Savu, Mariana Catean); "Berichte ehemaliger Deportierter aus dem stalinistischen Gulag, erzählt von Rose Otters und Irene Nireschen" (Simion Mehedinţi); "Großschenk - eine ehemalige befestigte sächsische Siedlung" (Constantin Sodolescu); "Die Ereignisse vom 13. Januar 1945 in der Gemeinde Großschenk" (Friederike Pall); "Kurze Geschichte der sächsischen Bevölkerung der Gemeinde Braller" (Dan Tudor, Gellu Tudor); "Überlegungen zu dem Projekt ,Die Erinnerung an die Vergangenheit für die Zukunft lebendig erhalten' (Elena Helerea, Gabriela Mailat, Florentin Olteanu): "Deportation und Schicksale aus der Perspektive Web 2.0" (Livia Sângeorzan, Razvan Traian Peste, Vasile Joanta.

Weitere Beiträge befassen sich mit dem Schicksal anderer Volksgruppen nach dem Zweiten Weltkrieg. Einige dieser Vorträge sind auch als CD-ROM veröffentlicht worden. Im Internet sind die Beiträge – zum Teil nur als Zusammenfassung-ebenfalls verfügbar, und zwar unter http://remember.negruvoda. ro/ro/evenimente/2. Außerdem finden sich hier Fotos von einer Ausstellung über die Deportation der Deutschen in die UdSSR, Fotos von den Veranstaltungen und weiteres Material.

Uwe Konst

Elena Helerea, Gabriela Mailat, Florentin Olteanu (Hrsg.): "Calvary – Deportations and Destinies. International Symposium's Proceedings", Kronstadt: Transilvania University Press, 2010; 308 Seiten, ISBN 978-973-598-754-7. Das Buch ist zweisprachig (Englisch bzw. Sprache des Vortrages).

SBZ Online 7. Mai 2012

Europapreis für Schäßburg

Schäßburg/Straßburg – Schäßburg soll im Juni im Rahmen des Mittelalterfestivals als erste Stadt Rumäniens den Europapreis entgegennehmen. Zusammen mit Corciano (Italien) wurde Schäßburg im April von dem Ausschuss für Sozialordnung, Gesundheit und nachhaltige Entwicklung der Parlamentarischen Versammlung des Europarates einstimmig zum Sieger gewählt.

"Durch die sechs Städtepartnerschaften (mit Blois in Frankreich, Kiskunfelegyhaza in Ungarn, Dinkelsbühl in Deutschland, Baden in der Schweiz, Castello in Italien und Zamosc in Polen) hat Schäßburg ein sehr dichtes Netzwerk an internationalen Kontakten aufgebaut", heißt es in der Pressemitteilung der Parlamentarischen Versammlung. Als weitere Argumente für die Wahl haben die Schäßburger Kulturveranstaltungen und Festivals, der "multikulturelle und multiethnische Charakter" der Stadt und die vielen Jugendaustausche gezählt. Der Europapreis wird seit 1955 als höchste Auszeichnung für europäische Städte vergeben, die sich im Sinne des europäischen Einigungsgedankens engagieren.

CC SBZ Online 15. Mai 2012



PotPourri



June

ARIES: Stand back. A misunderstanding with a co-worker might bring angry feelings. Stay cool and ignore any veiled insult. Determine the cause of the situation and fix it.

TAURUS: Lady bulls sometimes feel they aren't similar to male bulls. Tread lightly here. Consider whether you dislike any changes and whether you prefer routine activities.

GEMINI: This month, your ability to focus on projects and problem solving come to the fore. Take advantage of this heightened capability and avoid distractions.

CANCER: Celebrating Father's Day brings you a chance to reconsider problems that occurred in the past. It can be a time to soften your view.

LEO: An unexpected financial matter might upset your carefully-planned investment program. Take a deep breath, handle it, and know you'll soon be back on course.

VIRGO: Even on busy days, there are many opportunities to smile if you recognize them. It really is time to put a little more fun into your life. Think about ways to do it.

LIBRA: Your likeable personality draws others to you.

Take advantage of your way with words to bring out the best in others. As they grow and progress, so will you.

SCORPIO: Pleasant days and summer sunshine may prompt you to change your perspective. Work is important, but sometimes you have to put personal life first.

SAGITTARIUS: Vacation time is here. You should realize its importance for physical and mental health. Use your vacation days to relax. Heal your body and recharge your creativity.

CAPRICORN: While summer is upon us, fall is not far behind. Think about what work-related or personal-development course you could take. You can enrich your life or move your career forward.

AQUARIUS: Petting a dog or cat can relieve stress, lower blood pressure, and maybe even give you a longer, healthier life. Or visit the dog park for a yippy good time.

pISCES: The stars predict good fortune coming your way in June, so watch for a situation where it can develop. It could be in a favorable turn of events with a loved one, a hole-in- one on the golf course, or a work-related development!

June birthdays

- 1, Morgan Freeman, actor, four Oscars, Memphis, TN, 1937.
- 2, Dennis Haysbert, actor and pitchman, San Mateo, CA, 1956.
- 3, Anderson Cooper, journalist, talk show host, N.Y., NY, 1967.
- 4, Angelina Jolie, actress, Oscar winner, Los Angeles, CA, 1975.
- 5, Brian McKnight, singer, Buffalo, NY, 1969.
- 6, Paul Giamatti, star of John Adams, movies, 1967.
- 7, Allen Iverson, basketball player, Hampton, VA, 1975.
- 8, Keenan Ivory Wayans, movie actor, New York, NY, 1958.
- 9, Johnny Depp, star of Dark Shadows, Owensboro, KY, 1963.
- 10, Linda Evangelista, model, Canada, 1965.
- 11, Jackie Stewart, former auto racer, Scotland, 1939.
- 12, Jim Nabors, actor, singer, Sylacauga, AL, 1932.
- 13, Tim Allen, TV and movie actor, Denver, CO, 1953.
- 14, Yasmine Bleeth, Baywatch actress, New York, NY, 1968.
- 15, Neil Patrick Harris, TV actor, host, Albuquerque, NM, 1973.
- 16, Phil Mickelson, professional golfer, San Diego, CA, 1970.
- 17, Venus Williams, tennis champion, Lynwood, CA, 1980.
- 18, Eddie Cibrian, Third Watch actor, Burbank, CA, 1973.
- 19, Paula Abdul, singer, dancer, choreographer, TV personality, Los Angeles, CA, 1962.
- 20, Cyndi Lauper, singer, Brooklyn, NY, 1953.
- 21, Kris Allen, singer, winner American Idol, Season 8, Jacksonville, AR, 1985.
- 22, Lindsay Wagner, The Bionic Woman actress, Los Angeles, CA, 1949.
- 23, Chellsie Memmel, Olympic gymnast, West Allis, WI, 1988.
- 24, Juli Inkster, professional golfer, Santa Cruz, Calif., 1960.
- 25, Carly Simon, singer, songwriter, New York, NY, 1945.
- 26, Gretchen Wilson, country singer, Granite City, IL, 1973.
- 27, Ed Westwick, Gossip Girl actor, England, 1987.
- 28, John Cusack, actor in many movies, Chicago, IL, 1966. 29, Sharon Lawrence, NYPD Blue actress, Charlotte, NC, 1962.
- 30, Mike Tyson, former heavyweight champion boxer, actor, New York, NY, 1966.

8								
9	2	Þ	G	6	7	_	3	8
6	L	3	9	8	ļ	G	7	Þ
Þ	8	2	ŀ	7	6	3	G	9
_	9	6	ω	G	Þ	L	8	2
СI	3	7	8	9	2	7	1	6
ω	7	8	۷	ŀ	9	2	6	9
۷	Ţ	9	6	2	8	9	7	3
5	6	9	\forall	3	9	8	L	ļ

Money Tip

Everyone should have an emergency fund. Shoot for up to six months of expenses in your fund in case you lose your job or become disabled. Where is the best place to keep this money? It should be secure and easily accessible. A good choice is a bank saving account, a CD, or a money market account that is FDIC-insured. Although you may receive a lower interest rate than other investment vehicles. you can get to your money quickly by using these types of accounts.

May 26, 27, 28



Memorial Day weekend: Remember the fallen, but celebrate life

Though you realize that Monday will be a solemn day of remembrance, the three-day break from work offers two days before Memorial Day when you can rest, organize your thoughts, or put them aside for a time. You can have a picnic or barbecue with family or friends and celebrate life before honoring the fallen.

The day is also known as Decoration Day because of the tradition of decorat-

ing the graves of service people, a custom that dates back to the time just after the Civil War.

Those who gave their lives in Iraq and Afghanistan are fresh in our memories. Though they died far from home, their sacrifice was made to protect their homeland from foreign intruders.

Memorial Day honors all who gave their lives in past wars as well. Almost everyone has a family member who fell during the Civil War, World Wars I and II, Korea and in other foreign lands. On this day, we remember them, tell stories about them, pray for them and honor them.

Have a good time on Saturday and Sunday, but show some respect on Monday and your weekend will be complete.

How to solve sudoku puzzles

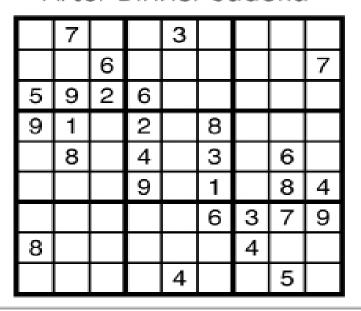
To solve a sudoku, you only need logic and patience. No math is required.

Simply make sure that each 3x3 square region has a number 1 through 9 with only one occurrence of each number.

Each column and row of the large grid must have only one instance of the numbers 1 through 9.

The difficulty rating on this puzzle is medium.

After Dinner Sudoku





ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave. (216) 651-0888 SEC'Y. Robert Cunningham III 9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144 (216) 398-7520 rbcunningham@roadrunner.com ATS SEC'Y. R.Cunningham LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues, 2:30 p.m. Siebenbürger Hall 2114 French St. (814) 452-4712 PRES. Thomas J. Manning 1027 W. 30th St. Erie, 16508 (814) 864-6072 ettmann1@neo. rr.com SEC'Y. Leona K. Wolfe 918 East 30th St. Erie, 16504 (814) 456-9982 ATS SEC'y. Judith Wagner 8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426 (814) 476-1188 LOCAL DUES to Liz Manning 1027 W. 30th St. Erie, 16508 (814) 864-6072

Alliance, OH Br. 3

Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m. American Legion Post 166 141 W Main St Alliance OH PRESIDENT John H. Aeling 15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657 JDAll852@yahoo.com SEC'Y. Matt Aeling 909 E Broad St Louisville OH 44641 (330) 205-2586 maeling@kent.edu ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford 15970 Cenfield St.Alliance, 44601 (330) 821-5125 dcrawfordcpa@yahoo.com SICK NOTICES & LOCAL DUES to Vincent Pisanello 605 Bonnieview, Alliance, 44601 (330) 823-1062

Cleveland, OH Br. 4

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave. (216) 651-0888 PRES. Monica M. Weber 19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116 (440) 356-5936 SEC'Y. Joan A. Miller-Malue 17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107 (216) 251-6036 ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer 9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133 (440) 237-7549 SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m. American Slovak Club 2915 Broadway, Lorain PRES. George H. Schneider 1214 W. 26th St. Lorain, 44052 (440) 346-3199 SEC'Y. Brian J. Gilles 321 W 34th St, Lorain 44055 (440) 315-5214 dobie_gil@hotmail.com ATS SEC'Y. Elmer Schneider 226 Iowa Ave. Lorain, 44052 (440) 288-4014 SICK NOTICES to Ned A. Jones 2817 Utica Ave. Lorain, 44052 (440) 282-2796 LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert 1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053 (440) 282-2385

Farrell, PA Br. 7

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m. Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane (724) 342-3218 PRES. Bertha Chec 941 Sharon-New Castle Rd., #121 Farrell, 16121 (724) 342-3139 SEC'Y. Betty Holmes 409 Patt Dr. Farrell, 16121 (724) 981-7130 ATS SEC'Y. Betty J. Krafft 774 McClure Ave. Sharon, 16146 (724) 347-7935 SICK NOTICES to Betha Chec LOCAL DUES to Kathy Schuller PO Box 834 Andover OH 44003 (440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m. American Legion Post 166 141 W Main St Alliance OH PRES. Helen E. Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com SEC'Y. Phyllis Biggs 1690 S Freedom Alliance 44601 (330) 823-0681 ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford 15970 Cenfield St, Alliance 44601 (330) 821-5125 dcrawfordcpa@roadrunner.com SICK NOTICES to Phyllis Biggs

Chicago, IL Br. 9 Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m. DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor) PRES. Diethild Thut 923 E Slayton Dr Palatine IL, 60074 (847) 934-6308 dede2t@yahoo.com SEC'Y. Hilde Mueller 1205 W Sherwin Ave Apt 308 Chicago IL 60626 (773) 973-0923 saxonprez@att.net SICK NOTICES & LOCAL DUES to Hildegard Schmidts 1824 N Dover Arlington Heights, 60004 (847) 818-3884 hschmidts@sbcglobal.net

Columbus, OH Br. 10

Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months MCL Cafeteria, 5240 East Main St.. PRES. Richard Kautz 1259 Medford Rd. Columbus, 43209 (614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com SEC'Y. Susanna Mueller 726 Preston Trls Pickerington OH 43147 (614) 837-2221 opiomi@aol.com ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz 1259 Medford Rd. Columbus, 43209 (614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com LOCAL DUES to Michael Lassel, 6390 Havens Corner Rd Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

Lorain, OH Br. 11

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m. American Slovak Home 2915 Broadway Ave. PRES. Jeanne Petty 3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053 (440) 960-1696 SEC'Y. Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com ATS SEC'Y. Monica Gilles SICK NOTICES to Jane Mowery 1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052 (440) 246-3004 LOCAL DUES to Sharron Powell 2308 Mark Dr, Lorain 44052 (440) 282-4725

Canton, OH Br. 14

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m. Meeting location to be announced PRES. Thomas J. Rowinsky 1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708 (330) 478-9333 SICK NOTICES & LOCAL DUES to John Krach 1131 31st St. NE, Canton 44714 (330) 455-6024

Canton, OH Br. 17

Mtg. 2nd Sun. 1:00 p.m. **Executive Event Center** 5211 W Tuscarawas St Canton OH 44708 PRES. Mary Rowinsky 1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708 (330) 478-9333 SEC'Y. Jeanne Kirsch 2222 42nd St. NW, Canton 44709 (330) 492-2856 ATS SECRETARY: Helen Aeling 15354 Georgetown St NE Minerva OH 44657 330-862-2563 HHA658@aol.com SICK NOTICES to Mary Rowinsky LOCAL DUES to: Sue Giersch 3616 Riviera Ave NW Massillon OH 44646

Salem, OH Br. 18

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m. Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460 (330) 222-1770 PRES. Marilyn McNutt 1721 State Route 9 Salem, 44460 330) 337-8940 MMc4571877@aol.com SEC'Y. Barbara Brayn 1389 Brookview Dr Salem, 44460 (330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND **CANCELLATIONS**

All information in the for to the right and below mu be correctly typed, or leg- ibly written.	st
CHANGE	
CANCELLATION	
NEW to receive paper	

THIS CHANGE IS FOR:

Branch No	Certificate No
SS#	Date of Birth
Name	
City/State/Zip	
New Street	
City/State/Zip	
HOME OFFICE RECOR	

Cleveland, OH Br. 33

PRES. Ema Litschel

SEC'Y. Jeffrey S. Krestel

ATS SEC'Y. Arline Suts

(440) 358-1184

440-943-4543

Detroit, MI Br. 37

(586) 979-3850

(810) 694-1860

(248) 879-3213

(586) 791-8135

Samuel Fleischer

(810) 694-1860

(219) 756-5101

306 Lakeside Dr

(219) 465-0371

Valparaiso IN 46368

SEC'Y. Janet Nelson

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.

St. Peters Lutheran Church

PRES. Susanna Fleischer

11423 Chicago Rd. Warren, MI

11060 Furbush Rd. Holly, 48442

beetlebugsue7@peoplepc.com

650 Trinway Dr. Troy, 48085

janetreadnelson@gmail.com

ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.

20843 Coventry Clinton Twp., 48035

SICK NOTICES AND LOCAL DUES to

11060 Furbush Rd. Holly, 48442

beetlebugsue7@peoplepc.com

Slovak Club 6920 Broadway

1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410

(219) 688-6561 brigittefloyd@msn.com

1806 E 73rd Ave. Merrilville, 46410

(219) 942-3494 rfloyd1066@msn.com

SICK NOTICES to Judith Andrews

Merrillville, IN Br. 40

PRES. Brigitte Floyd

SEC'Y. Judith Andrews

ATS SEC'Y. Randall Floyd

Address shown above

LOCAL DUES to Zita Palyok

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Rd Highland Heights OH

8050 Conestoga Trail Concord, 44060

(440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com

413 Downing Dr Chardon OH 44024

SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel

388 East 317th St. Willowick, 44095

LOCAL DUES to Michael N. Bretz

(440) 285-9498 asuts@windstream.net

5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124

CHANGE OF ADDRESS FORM

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Salem Br. 18 Cont'd

ATS SEC'Y. Marcia Spack 1278 Stewart Rd. Salem, 44460 (330) 337-0250 marcia@sky-access.com LOCAL DUES and SICK NOTICES to Katherine Oesch 669 E. Seventh St. Salem, 44460 (330) 332-8195 oesklo@sbcglobal.net

Salem, OH Br. 19

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m. Saxon Club 1980 State Route 9 Salem OH 44460 (330) 222-1770 PRES. George Spack, Sr. 1372 W. State St. Salem, 44460 (330) 332-1442 SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr. 973 Sunset Blvd. Salem, 44460 (330) 337-6357 rpv27@neo.rr.com SICK NOTICES to Glenn T. Spack 943 Stewart Rd. Salem, 44460 LOCAL DUES to Salem Saxon Club c/o Richard Vogt, Sr. 1980 State Rt 9, Salem, 44460 (330) 332-9996

Youngstown, OH Br. 22 Mtg. 2nd Sun. 2:30 p.m.

Saxon Club Lower Lounge Restaurant 710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973 PRES. Bonnie J. Baker 4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406 (330) 793-8691 SEC'Y. Marianne Sawicki 145 E. Ravenwood Youngstown, 44507 (330) 503-1292 ATS SEC'Y. June Hoelzel 695 E Western Reserve Rd Unit2601 Poland OH 44514 (330) 758-1800 SICK NOTICES to Marianne Sawicki LOCAL DUES to Carmella Markel 12075 Sandy Ln N. Jackson OH 44451 (330) 538-2639

New Castle, PA Br. 25

Mtg. 1st Fri. 8:00 p.m. Eintracht Hall 108 Taylor St... New Castle PA 16101 (724) 652-7221 PRES. Steve Kaplin 308 Edgewood St, N.Castle PA 16105 (724) 714-3842 SEC'Y. John Woodring 218 E Englewood Ave New Castle PA 16105 (724) 657-9336 ATS SEC'Y: Bill Both 1527 Harlansburg Rd New Castle PA 16101 724-658-7407 SICK NOTICES to John Woodring Address as shown above

Merrillville, IN Br. 26

Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m. Slovak Club - 6920 Broadway (219) 756-5101 PRES. Randall Floyd 1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410 (219) 942-3494 REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok 724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405 (219) 962-7345 randz@frontier.com Merrillville, IN Br. 26 Cont'd

Signature of Person Making Change

ATS SEC'Y. Randall Floyd 1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410 (219) 942-3494 SICK NOTICES to Raymond (Sam) Palyok LOCAL DUES to Donald Bowman 5739 Connecticut St Merrilville IN 46410 (219) 798-5044

New Castle, PA Br. 27

Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m. Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101 (724) 652-7221 PRES. Marie Benedict PO Box 25 Edinburg, 16116 (724) 667-7395 bckskinbnny@verizon.net SEC'Y.Glorie Geisel 3674 State Route 208 New Wilmington PA 16142 (724) 946-2815 ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte 125 W North St Apt. 331 N. Castle, 16101 (724) 651-4111 deej65@yahoo.com LOCAL DUES and SICK NOTICES to Gertrude Tizak 241 Cambridge St. #406 N.Castle, 16105 (724) 652-1867

Monaca, PA Br. 29 Mtg. 1st. Sun. Saxon Club 410 6th St.

(724) 775-0260

PRES. Lawrence H. Crudden

1927 Hill Rd. Monaca, 15061

SEC'Y. Terri L. Munroe 1255 Chestnut St. Monaca, 15061 (724) 774-7094 ATS SEC'Y. Terri L. Munroe Address as shown above SICK NOTICES and LOCAL DUES to: Terri L. Munroe Address as shown above Youngstown, OH Br. 30 Mtg. 2nd. Sun. 2:30 p.m. Saxon Club 710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973 PRES. David Stryffeler 52 Dehoff Youngstown OH 44515 (330) 792-5773 SEC'Y. George Klein 190 Forest Hill Dr Youngstown OH 44515 (330) 792-5959 ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk 3849 Frederick Youngstown, 44515 (330) 792-0034 LOCAL DUES to Donald Hoelzel 695 E Western Reserve Unit 2601 Poland OH 44514 (330) 953-2856

Ellwood City, PA Br. 32

INVITE

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview St. (724) 758-3268 PRES. Sara Dudash 619 Meadowridge Dr Ellwood City PA 16117 (724) 758-4890 ATS Sec'y. Sara Mullin 600 Dover Ln. Ellwood City, 16117 (724) 758-4764 SICK NOTICES to: Joan Evans 197 Portersville Rd Apt 3 Ellwood City PA 16117 (724) 752-1109

724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405 (219) 962-7345 zands6@msn.com Ellwood City, PA Br. 45 Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview Ave. (724) 758-3268 PRES. Tim Hardy 224 Reno Rd Portersville PA 16051 SEC'Y. Laura Crable 703 Frew Rd Ellwood City PA 16117 ATS SEC'Y. Sam Mullin 600 Dover Lane Ellwood City, 16117

your relatives and friends to join the crowd at ATS.

(724) 758-4764

Tell them about our fraternal society!

2011—2012 TSBA Season and Tournament Results

SEASON RESULTS

Season Winners Team

Team-Lorain #1 (Jeanne Petty, Nancy Kranstuber, Monica Gilles, Brian Gilles- not pictured)

Team High W/ Handicap- Cleveland West #1 Eric Schmitz, CJ Schmitz, Jamie Radeff, Carl Schmitz

Team High Series w/ Handicap- Cleveland West #1 Eric Schmitz, CJ Schmitz, Jamie Radeff,

Season Winners Women

Carl Schmitz

High Game Actual- Sharon E. Edwards, Br. 8 Alliance

High Series Actual- Sharon E. Edwards, Br. 8 Alliance

High Game w/Handicap-Arlene Calhoun (not pictured), Br. 27 New Castle

High Series w/Handicap-Lesley Hochevar (not pictured), Br. 11 Lorain

Most Improved- Sharon E. Edwards, Br. 8 Alliance

High Average- Sharon E., Edwards, Br. 8 Alliance

Season Winners Men

High Game Actual- Milt Mc Coy, Br. 25 New Castle

High Series Actual- Brad Schertzer (not pictured), Br. 30 Youngstown

High Game w/Handicap- Rich Baker, Br. 25 New Castle

High Series w/Handicap- Rich Baker, Br. 25 New Castle

Most Improved- Bill Hall (not pictured), Br. 25 New Castle

High Average- Brad Schertzer (not pictured), BR. 30 Youngstown

TOURNAMENT RESULTS

Tournament Winners- Singles

Women- Pat Hall, Br. 18 Salem

Men- Art Maroscher (not Pictured), Br. 19 Salem

Tournament Winners- Doubles

Glenn Spack & Tom Spack, Br. 19 Salem

Tournament Winners-Team

New Castle #3 Ron Benedict, Marie Benedict, Tim Womer

All Events- Women

Actual - Sharon E. Edwards, Br. 8 Alliance

Handicap- Debbie Tomusko, Br. 11 Lorain

All Events- Men

Actual- Tom Simon, Br. 30 Youngstown Handicap- Tom Spack, BR. 19 Salem





Pat Hall Winner Women's Singles



Sharon E. Edwards

Always a Top Bowler!

Tom and Glenn Spack Family Love—Nephew and Uncle



Tournament Team Winners Ron Benedict, Marie Benedict, Tim Womer



Season Team Winners—Lorain #1 Jeanne Petty, Nancy Kranstuber, Monica Gilles Tom Manning accepting for Brian Gilles



Cleveland West Men's Team Looking Good! Eric Schmitz, CI hiding, Jamie Radeff, Butch Schmitz



Milt McCoy A Great Bowler!



Rich Baker A Happy Bowler!



Sharon Edwards and Debbie Tomusko Women's All Events Winners



Tom Spack and Tom Simon Men's All Event Winners

Annual TSBA Convention
Saturday, June 9, 2012
Host: Alliance Bowlers
Dante Club, 817 E. Oxford Street, Alliance, OH

9:00 am Auditing Books 9:30 am Registration 10:00 am Session Opens

All Branches are entitled to send 3 Delegates
All Bowlers are welcome to sit in at that meeting
For Lunch Reservations Call Hazel Tennis (330) 823-3849
Lunch is \$8.00 Deadline for Reservations June 5th